



Making Disciples, Living with Mission  
作主門徒，活出使命

Family Registration Form 家庭報名表

**PART 1: FAMILY INFORMATION** (Only one registration form is needed for each family.)

第一部份: 家庭資料 (每一個家庭只需填一份表格)

<b>Head of Family Name</b> 家長姓名	English (Last, First)	中文
<b>Address</b> 地址	Street 街道	
	City 城市	Zip 郵編
<b>Contact</b> 聯絡方式	Phone 電話	Email 電子郵件

**PART 2: FAMILY MEMBERS** (Use another form for additional family members and attach to this one.)

第二部份: 家庭成員 (若不敷應用, 請附上另一份表格填上所有參加者之資料)

English Name 英文姓名	Chinese Name 中文姓名	Gender 性別	Age <sup>1</sup> 年齡 <sup>1</sup>	Grade <sup>2</sup> 年級 <sup>2</sup>	Program 活動	Cost (see below) 費用(參下表)
(Self)	(本人)	<input type="checkbox"/> M 男 <input type="checkbox"/> F 女			<input type="checkbox"/> Preschool/Children 學前/兒童 <input type="checkbox"/> Cantonese 粵語 <input type="checkbox"/> Connections/Youth 英語/青少年 <input type="checkbox"/> Mandarin 國語	
		<input type="checkbox"/> M 男 <input type="checkbox"/> F 女			<input type="checkbox"/> Preschool/Children 學前/兒童 <input type="checkbox"/> Cantonese 粵語 <input type="checkbox"/> Connections/Youth 英語/青少年 <input type="checkbox"/> Mandarin 國語	
		<input type="checkbox"/> M 男 <input type="checkbox"/> F 女			<input type="checkbox"/> Preschool/Children 學前/兒童 <input type="checkbox"/> Cantonese 粵語 <input type="checkbox"/> Connections/Youth 英語/青少年 <input type="checkbox"/> Mandarin 國語	
		<input type="checkbox"/> M 男 <input type="checkbox"/> F 女			<input type="checkbox"/> Preschool/Children 學前/兒童 <input type="checkbox"/> Cantonese 粵語 <input type="checkbox"/> Connections/Youth 英語/青少年 <input type="checkbox"/> Mandarin 國語	
		<input type="checkbox"/> M 男 <input type="checkbox"/> F 女			<input type="checkbox"/> Preschool/Children 學前/兒童 <input type="checkbox"/> Cantonese 粵語 <input type="checkbox"/> Connections/Youth 英語/青少年 <input type="checkbox"/> Mandarin 國語	

Age 年齡	Early Bird 優惠價 5/4 to 6/1	Regular 原價 6/2 to 6/18	Financial Aid Approved by: 補助金批核:	Balance Due: 應付金額:
18 and up 成年	\$145	\$175	\$ _____ Pastor's signature (牧師簽字)	\$ _____
6-18 w/ bed 有床位	\$145	\$175		
6-18 no bed 自備睡袋	\$95	\$95		
1-5 no bed, no meal card	\$20	\$20		

<sup>1</sup>Age of child on 6/30/2014 年齡:以 6/30/2014 為計算基準點 <sup>2</sup>School Grade of child in Fall 2014 年級:今秋要升入的年級

Note 1: Children under 18 can enjoy discounted rate if they bring sleeping bags. 十八歲以下青少年或兒童不佔床睡自己帶來的睡袋,可享折扣價。

Note 2: Children under 18 must have a current Release Form on file. 十八歲以下青少年或兒童必需交付有效的「家長同意書」。

Note 3: Base on school requirement, each applicant is liable for the commitment charge: Cancellation after 6/18, \$60/person, enroll after 6/18 \$100/person.  
基於校方規定, 6/18 以後, (a) 因故撤銷報名者, 將有每人 \$60 的罰款, (b) 新報名者增收手續費每人 \$100。

<b>Payment Method 付款方式</b>	<input type="checkbox"/> Cash \$ _____	<input type="checkbox"/> Check: # _____ \$ _____
----------------------------	--	--

OFFICE USE ONLY 辦公室用

Registration Received By 報名承辦人:	Payment Received By 收費人:	Database Input By 資料庫輸入:
Date Received 報名完成日期:	Balance Due 尚欠金額:	Database ID 資料庫號碼: